

Ukazujemy się
w sieci gazet
bezpłatnych

EXTRA

**ZWROT PODATKU
Z HOLLANDII**
mgr Anna Kłosowska

ROZLICZ SIĘ ZA JEDYNE **25 €!**
2011 ROK

ZAPRASZAMY DO NASZYCH BIUR W DEN HAAG, TILBURGU I ARNHEM
WIĘCEJ NA OSTATNIEJ STRONIE

W NUMERZE

Wywiad

**Kaja Śródka: Pomysł
na fraki mi się przysnił**



Strona 3

**Agnieszka Radwańska
- mistrzyni w skórze
normalnej dziewczyny**



Strona 5

**Odszkodowanie
za wypadek drogowy**



Strona 10

Uprzejmie donoszę... Opolanie piszą anonimy

Na sąsiadów, którym wie-
dzie się za dobrze,
na eksmałżonków, a na-
wet na partnerów rozru-
cających białinę
po mieszkaniu.

Donosiciele najbardziej lubi-
ą Urząd Kontroli Skarbowej.
Wystarczy, że na podjeździe
sąsiada pojawia się nowe au-
to albo sąsiadka wrzuci
na Facebooka fotki z egzotycznej
wyprawy. Od razu po-
jawiają się pytania, skąd ich
stać na takie luksusy. W spra-
wie odpowiedzi pisze się
do skarbowki.

- Kiedyś otrzymaliśmy in-
formację, że podatnik, ubogi
emeryt, kupił nowy, luksusowy
samochód. W trakcie we-
ryfikacji okazało się, że sa-
mochód nie był nowy, a wła-
ściciel oszczędzał na niego la-
tami - opowiada Agnieszka
Derkacz z UKS w Opolu. - In-
nym razem jakaś pani infor-
mowała nas, że jej sąsiad
prowadzi nielegalny handel
samochodowy. Do tego dołą-
czona była lista nieruchomości,
które miał kupować w całej
Polsce, od morza po góry.
Po sprawdzeniu okazało się,
że rzekoma nielegalna firma



FOT. RENE ASMUSSEN / SXC.HU

była jedynie wytworem bujnej
wyobraźni informatorki - mó-
wi rzeczniczka urzędu.

UKS, po przeanalizowaniu
donosów, które spływały
do niego w ostatnich latach,
zauważył, że najczęściej doty-
czą one osób, które mieszka-
ją lub prowadzą firmy w Opo-
lu, Kędzierzynie-Koźlu i Głub-
czycach. Zdecydowanie naj-
mniej anonimów dotyczy na-
tomiasz północnej części wo-
jewództwa.

Z analiz dokonanych przez
Urząd Kontroli Skarbowej wy-
nika, że opolanie z roku na rok
coraz bardziej rozkręcają się
w pisanie anonimów. W 2011
roku do opolskiego UKS-
u wpłynęło ich 163, podczas
gdy dwa lata wcześniej było ich
o 1/5 mniej.

Donosy, które trafiają
do Urzędu Kontroli Skarbo-
wej, najczęściej dotyczą nie-
prawidłowości podatkowych
sąsiadów, byłych małżonków,
kontrahentów i pracodawców
lub konkurencyjnych firm.
- Część z nich jest jedynie
próbą odegrania się np.
na członku rodziny, z którym
donoszący jest skonfliktowa-
ny, ale wiele informacji jed-
nak się potwierdza. Dzięki

nim tylko w ubiegłym roku
budżet państwa odzyskał
około 400 tys. złotych - wyli-
cza Agnieszka Derkacz, rzec-
znik opolskiego UKS-u. Tu ża-
den anonim nie trafia do ko-
sza.

Państwowa Inspekcja Pracy,
zgodnie z przepisami, anoni-
mowymi skargami zajmować
się nie musi, ale mimo wszyst-
ko w wielu przypadkach jed-
nak to robi. - Tak jest w przy-
padku sygnałów o nieprawidł-
owościach, które mogą stano-
wić zagrożenie dla ludzkiego
życia lub zdrowia - mówi Łu-
kasz Śmierciak z Okręgowego
Inspektoratu Pracy w Opolu,
do którego tylko w ubiegłym
roku wpłynęły 403 skargi ano-
nimowe. - Zdajemy sobie
sprawę, że często autorzy ano-
nimów boją się, że ich tożsa-
mość wyjdzie na jaw i będą
z tego tytułu mieli nieprzyjem-
ności. Dlatego nie lekceważy-
my ich - dodaje.

Mieszkańcy Kędzierzyna-
Koźla dużo energii poświęcają
na pisanie donosów do UKS
(pod tym względem są w czo-
łowiec miast Opolszczyzny
- red.), ale w swoim ratuszu
skarżą sporadycznie.

DOKOŃCZENIE NA STR. 2

Reklama

Tworzymy Waszą galerię zdjęć!



Wyślij ciekawą fotkę
z imprezy, pracy, wakacji,
a my zamieścimy ją
na naszej stronie.

www.GoniecPolski.nl
email: Fotka@GoniecPolski.nl

Bezpłatne ogłoszenia na stronie

www.GoniecPolski.pl

wyślij sms na 0031 (0) 686 127 604
z treścią ogłoszenia

Uprzejmie donoszę... Opolanie piszą anonimowy

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

- Przez cały ubiegły rok mieliśmy zaledwie 6 anonimów - mówi Małgorzata Jasiulek, rzeczniczka urzędu. Niektóre były wyjątkowo egzotyczne. - Na przykład ktoś pisał, że szef stosuje wobec niego mobbing, ale się nie podpisał. Mało tego, nie wskazał nawet nazwiska szefa ani firmy, w której miało dochodzić do przestępstwa. W takiej sytuacji możemy tylko czekać, aż autor donosu przyjdzie do nas z pretensjami, że nic nie robimy i ewentualnie wtedy dopytać o szczegóły - mówi Małgorzata Jasiulek.

Co ciekawe, donosy zdarzają się nawet w samym magistracie. - Na przykład ktoś skarży się, że jest niemile traktowany przez kolegę z pokoju, albo że współpracownik nie dba o porządek. W naszym urzędzie pracuje ponad 200 osób, więc to normalne, że nie wszyscy się lubią - uważa pani rzecznik.

Opolanie również chętnie ślą uprzejme donosy do ośrodków pomocy społecznej. - Informują na przykład, że ich sąsiadka wykazuje, że nie ma do-



FOT. SANJA GJENERO / SXC.HU

chodu, i dostaje od nas świadczenia, a tak naprawdę ma pracę i nieźle sobie żyje. Z doświadczenia wiem, że niewielki procent tych donosów udaje się potwierdzić - mówi Anna Owczar, zastępca kierownika w Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej w Brzegu. W MOPS, podobnie jak w innych urzędach, najczęściej donoszą na siebie są-

siedzi. - Tak się dzieje zwłaszcza wtedy, gdy wyjdzie na jaw, że sąsiadka dostaje wyższe świadczenia - mówi Anna Owczar.

Czasami anonim może jednak uratować komuś życie. Dobrze wiedzą o tym pracownicy socjalni. - Zdarza się, że ludzie informują nas, że w rodzinie, która mieszka obok nich, nie dzieje się dobrze,

z mieszkania dochodzą krzyki i płacz dzieci - mówi Bożena Ziółkowska z głubczyckiego OPS. - Sprawdzamy każdy taki sygnał, bez względu na to, czy ktoś jest naszym podopiecznym czy też nie, choć często okazuje się, że dzięki po prostu rozrabiały i dlatego było głośno. Dobrze jednak, że sąsiedzi są czujni, bo czasami to może zapobiec tragedii - dodaje.

Policjanci przekonują, że do nich nie trafiają donosy, ale informacje anonimowe. - Sprawy, z którymi dzwonią do nas ludzie, są przeróżne. Czasami dotyczą one np. zabójstw czy handlu narkotykami i wtedy wielu informatorów nie chce przedstawiać się z imienia i nazwiska, bo się boją, że sprawca przestępstwa będzie się na nich mścił - wy-

jaśnia podinsp. Jarosław Dryszcz z Komendy Wojewódzkiej Policji w Opolu. Oprócz anonimów dotyczących przestępstw zdarzają się jednak i takie, które z pracą policji mają niewiele wspólnego. - Dzwoni do nas na przykład pani i mówi, że jej partner, zamiast odnieść brudne ubrania do kosza na bieliznę, rozrzuca je po całym mieszkaniu albo że nie pozmywał naczyń na czas. Wtedy cierpliwie tłumaczymy, że choć pewnie utrudnia to życie, to jednak to, co robi partner, nie jest nawet wykroczeniem, więc interweniować nie możemy - opowiada policjant.

Zdaniem socjologa pisanie donosów leży w naszej mentalności. - Jeśli zauważymy, że sąsiad kupił nowy samochód, to myślimy sobie, że dobrze by było zmać jego szczęście, na przykład nasyłając kontrolę - mówi dr Tadeusz Detyna z Uniwersytetu Opolskiego. - Polacy mają skłonność do życia na pokaz, dlatego bardzo nas to boli, kiedy widzimy, że komuś żyje się lepiej niż nam.

MIRELA KACZMAREK

źródło: NTO Nowa Trybuna Opolska

Reklama

CLAUS

SUPER MARKET

Van Zeggelenlaan
2524 AV Den Haag
Tel. 614774156



**POLSKIE PRODUKTY
NAJTANIEJ W MIEŚCIE!**



poniedziałek - piątek 12.00-22.00
sobota, niedziela 10.00 - 22.00



- ★ Majonez - 1,85 €
- ★ Pierogi 1 kg - 2,50 €
- ★ Konserwy rybne - 1€
- ★ Soki Herbapol 420 ml - 1,5 €
- ★ Woda smakowa Żywiec 1,5 l - 1 €
- ★ Kubuś 0,9 l - 1,25 €
- ★ Piwo TYSKIE 0,5 l - 0,75 €
- ★ Piwo LECH 0,5 l - 0,75 €
- ★ Ptasie mleczko - 3,5 €
- ★ Mk Cafe 225 g - 2,5 €
- ★ Parówki 1 kg - 3 €
- ★ Śląska 1 kg - 5,5 €
- ★ Krakowska sucha 1 kg - 7,5 €
- ★ Szynka 1 kg - 7,5 €

Aktualne wycieczki z polskim przewodnikiem: wszystkie wyjazdy z Holandii i z Antwerpii

19 maja €50 - 1 dzień: Bruksela

19-20 maja €110 - 2 dni: Paryż (wyjazd z: Weeze, Venlo, Eindhoven)

26-28 maja (3 dni wolne) €160 - 3 dni: Paryż i zamki nad Loarą

26-28 maja (3 dni wolne) €175 - 3 dni: Londyn

26-28 maja (3 dni wolne) €158 - 3 dni: Paryż

15-17 czerwca €156 - 3 dni: Paryż

1 lipca €18-€30 - 1 dzień: Amsterdam

6-8 lipca €156 - 3 dni: Paryż

20-22 lipca €206 - 3 dni: Disneyland, Paryż

RZYM, WIEDEN, PRAGA, LAZUROWE WYBRZEŻE

Molenaar Tours

Tel. jęz. pol. +31 70 383 44 93

www.wycieczki.nl

Więcej wycieczek - zobacz: www.wycieczki.nl



Zapraszamy do pięknej góralskiej karczmy!

Otwarte:
pt. i sb. od godz. 17
ndz. od godz. 14

Restauracja Klein Zakopane
Kerkstraat 55
6987 AB Giesbeek
tel 0313-632928
info@hethofvangiesbeek.nl

Kaja Śródka: Pomysł na fraki mi się przyśnił

Kostiumografka Kaja Śródka, do tej pory kojarzona przede wszystkim jako była partnerka Borysa Szycy, już wkrótce zaprezentuje swoją pierwszą kolekcję mody. Poza frakami – jej znakiem rozpoznawczym – pojawia się w niej również kwiatowe inspirowanie z Tajlandii.

PAP Life: – Ostatnio mówiłaś dużo o kolekcji, nad którą pracujesz, jaki jest tego finał?

Kaja Śródka: – Zaprezentuję ją już w najbliższą sobotę. Materiały kupiłam podczas styczniowego pobytu w Tajlandii, więc już od jakiegoś czasu pracowałam nad tą kolekcją, ale prawda jest taka, że ona jeszcze się „doszywa”. Cały czas jeżdżę do krawca i koordynuję wszystko. Działam na totalnej adrenalinie. Wcześniej przygotowywałam pojedyncze egzemplarze, a teraz będzie to pierwsza zamknięta i całościowo przemyślana kolekcja. Mam nadzieję, że będzie też troszeczkę zaskakująca, ponieważ pozostaje w kontrze wobec tego, co aktualnie jest modne.

PAP Life: – Możesz uchylić rąbka tajemnicy?

K. Ś.: – Mogę powiedzieć, że kierunkiem inspiracji jest Orient. Zaproponowałam też bardzo nasycone kolory i kwiaty. Ale póki co, nikt tej kolekcji nie widział, nie pożyczalam jej też żadnym gwiazdom.

PAP Life: – Czy znajdzie się w niej miejsce dla fraków?

K. Ś.: – Tak. Cały czas kontynuuję ten kierunek. To będą fraki w zupełnie innej odsłonie, ale nadal fraki.

PAP Life: – Skąd one się właściwie wzięły?

K. Ś.: – Odpowiedź jest bardzo prosta. Fraki mi się przyśniły. Przyśniła mi się scena z filmu Kubricka tylko odwrócona – zamiast mężczyzn na balu były kobiety, wszystkie w eleganckich smokingach i frakach. Pomyślałam, że to musi być jakiś znak i poszłam tym tropem. Dużo pracowa-

łam przy produkcji reklam i filmów, ale pragnęłam też zrobić coś autorskiego, co będzie od początku do końca moje. Wymagało to trochę odwagi.

PAP Life: – Pionierką takich zapożyczeń z męskiej szafy była Coco Chanel. Jacy wielcy projektanci cię najbardziej inspirowali?

K. Ś.: – Kocham świętej pamięci Yves Saint Laurenta. Uwielbienie to jeszcze wzrosło po obejrzeniu filmu biograficznego „Szalona miłość”. Cała jego twórczość, wszystko, co robił w ciągu życia, to, jak zamykał swoje pokazy genialnymi sukniami ślubnymi, sprawia, że w świecie mody jest moim faworytem.

PAP Life: – Był wielkim wrażliwcem. Nie zawsze radził sobie z popularnością.

K. Ś.: – Ładnie mówił o sobie, że jest potwierdzeniem tezy, że z depresją można się urodzić. Coś w tym jest. Wydaje mi się, że żeby przekładać swoją wrażliwość na modę trzeba być trochę depresyjnym, mocno odbierającym wszystkie bodźce. A na pewno mocniej niż ludzie pracujący w innych zawodach.

PAP Life: – Świat mody jest trudny?

K. Ś.: – Tak, ponieważ trudno jest dzisiaj wymyślić coś kompletnie nowego. Trudno też poddawać się krytyce i osądowi innych ludzi. Trudno spełniać swoje marzenia nie wiedząc, jak zostaną one odebrane przez innych. Ale z drugiej strony gwarantuje pełno wyzwania i jest moją pasją. Obojętne, czy moje pomysły są przyjmowane lepiej czy gorzej, projektowanie sprawia mi po prostu ogromną frajdę.

PAP Life: – A jak przyjęło cię środowisko?

K. Ś.: – Do tej pory jest rewelacyjnie. Słyszę dużo głosów, że to, co robię się podoba, że to coś nowego na rynku. Mam nadzieję, że uda mi się ten entuzjazm i przychylność podtrzymać.

PAP Life: – Jak ubierają się Polacy?

K. Ś.: – Nie chciałabym powtarzać tego, co wszyscy. Ale prawda jest taka, że monotonię i szaro. Jeśli popatrzeć na ulicę, jako na całość, to jest buro. Dlatego też tyle koloru w mojej wiosennej kolekcji. Mam nadzieję, że w Tajlandii udało mi się przywieźć dużo ciepła i energii, a moje propozycje przekonają ludzi, żeby zaszaleć z kolorem. Nie chciałabym widzieć szaroczarnych ludzi wśród kwitnących kwiatów.

PAP Life: – Po tzw. przedwiosennej kolekcji planujesz kolejne?

K. Ś.: – Tak. Zwłaszcza, że zgodnie z sezonowością mody teraz powinnam tak naprawdę pokazać kolekcję jesienną. Ale nie mogłam się powstrzymać. Te kwiatowe materiały były tak piękne, że stwierdziłam, że muszę je wykorzystać już tej wiosny i przygotować kolekcję, która będzie się nadawać do założenia od razu.

PAP Life: – Czy twoja szafa pęka w szwach?

K. Ś.: – Na pewno jestem shopoholiczką i pewnie trochę ofiarą uzależnienia od mody. Ale teraz staram się dość rozsądnie wydawać pieniądze. Wszystko, co zarabiam, inwestuję w moje fraki. Można powiedzieć, że się opanowałam i teraz moim głównym celem są fraki, a nie jakieś nowe koszulki, buty itd. Obawiam się, że skończę jako twardo myśląca bizneswoman we fraku (śmiech).



FOT. PAP/STACH LESZCZYŃSKI

Kaja Śródka zamierza do mody wysłać z mlekiem matki, która również była kostiumografem. Mamie towa-

rzyszyła na planach filmowych, m.in. podczas kręcenia „Kingsajzu”. Obecnie jest właścicielką marki modowej „The

Frock”, w ramach której projektuje swoje „wysnione” fraki.

ROZMAWIAŁA: JAGODA MYTYCH (PAP LIFE) ŹRÓDŁO: PAP LIFE

Reklama

TO MIEJSCE CZEKA NA TWOJĄ REKLAMĘ

CENNIK REKLAM
DOSTĘPNY NA STRONIE

www.GoniecPolski.nl



ROYAAL

Serdecznie zapraszamy
na Polskie zakupy:

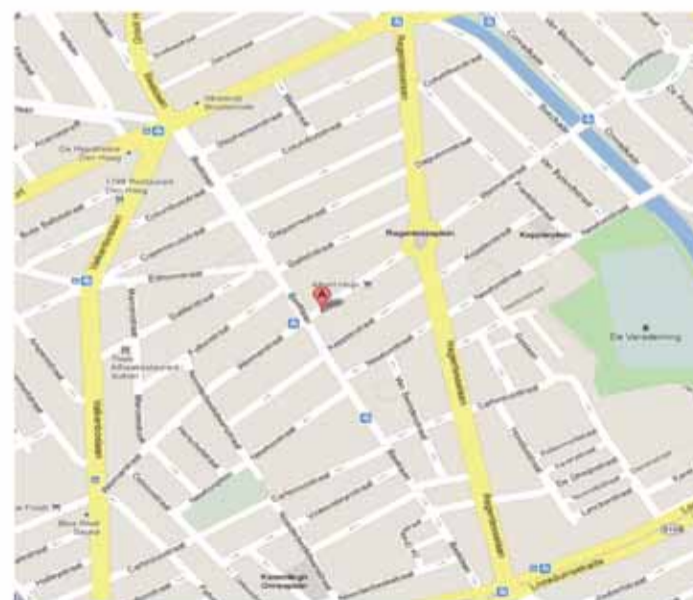
- pieczywo
- pierogi
- polskie wędliny
- polskie piwo i alkohol

Godziny otwarcia:
od poniedziałku
do niedzieli

11.00-23:00

**Serdecznie
zapraszamy**

Weimarstraat 172
2562 HD Den Haag
tel.:070384867
tel.:0626650144



Koninginnedag

Jak co roku, 30 kwietnia, całe Niderlandy ogarnie szal zabawy, albowiem w dzień ten przypada tzw. Święto Królowej. Tradycja ta sięga 1885 roku, kiedy to Unia Liberalna wystąpiła z propozycją ustanowienia publicznego święta. Działanie to miało na celu zjednoczenie i obudzenie w Holendrach poczucia wspólnoty.

Z czasem na przestrzeni dziejów Queensday wpisał się w tradycję i kalendarz świąt w Holandii. 30 kwietnia przeistoczył się w wielki ogólnokrajowy festiwal radości, kwiatów, dobrej zabawy, śpiewu, tańca, swobody i wolnego handlu.

Jest to jedyny dzień w roku, kiedy każdy bez ograniczeń może rozłożyć stragan do słownie na ulicy i sprzedawać towary bez konieczności odprowadzenia podatku.

Dla miłośników tzw. pchłych targów jest to znakomita okazja do zrobienia zakupów.

Na ulicach, placach, skwerach na terenie całego kraju ludzie tańczą i śpiewają dobrze się bawiąc. Dominującym kolorem jest pomarańczowy, który jest nieoficjalną barwą Niderlandów (pochodzi od nazwy dynastii Oranje-Nassau).

W wielu miastach – zwłaszcza większych, jak Amsterdam, Haga, Rotterdam czy

Utrecht, już w noc poprzedzającą (tzw. Queensnight) odbywają się koncerty plenerowe, dyskoteki, imprezy etc.

Bardzo popularne w stolicy kraju jest świętowanie na wodzie. Holendrzy pływają łódkami po amsterdamskich kanałach, słuchając głośnej muzyki i świętując w towarzystwie przyjaciół.

Na obchody Dnia Królowej rokrocznie ściągają do Niderlandów tysiące turystów z całego świata.

Na ulicach miesza się rozmaite języki i narodowości.

W dzień ten centra miast są zazwyczaj zamknięte ze względów bezpieczeństwa, warto zatem przesiąść się do środków komunikacji publicznej.

Tradycją jest już, że obecna Królowa Beatrycze odwiedza 30 kwietnia jedno z holenderskich miast.

MONIKA SZREMSKA



FOT. MONIKA SZREMSKA



FOT. MONIKA SZREMSKA

KONKURS

**Zrób szaloną fotkę!
Pokaż, jak świętujesz Dzień Królowej
I WYGRAJ 50 €**

Zdjęcia prosimy wysyłać na adres fotka@goniecpolski.nl
do 15 maja 2012 roku.

Zwycięzca zostanie ogłoszony w numerze 7. Wybrane prace opublikujemy na łamach GoniecPolski.nl oraz na naszej stronie internetowej www.goniecpolski.nl i facebooku

Wpływ wody na życie w Holandii

Nie da się ukryć, że woda w życiu Holendrów ma ogromne znaczenie. Przez wieki walki o każdy skrawek łądu, Holandia wychowała wielu niezwykłych konstruktorów, których pomysły i konstrukcje znane są na całym świecie – od polderów, przez wiatraki, aż po niezwykle, współczesne tamy, których budowa przyczyniła się do znaczącej zmiany krajobrazu.

Holenderskie korporacje wiodą prym na arenie międzynarodowej w wielu dziedzinach związanych z wodą, takich jak osuszanie terenów, budowa mostów czy portów. Dla przykładu, to właśnie Holendrzy przeprowadzili akcję wydobycia z dna Morza Barentsa rosyjskiej jednostki K-141 „Kursk”.



FOT. HERMAN BRINKMAN / SXC.HU

Zmagania z wodą na przestrzeni wieków

Już około 500 roku p. n. e. mieszkańcy Fryzji podjęli walkę z żywiołem, budując swoje wioski na około piętnastome-

trowych, sztucznych wzniesieniach w celu ochrony przed zalaniem z powodu niskiej wysokości bezwzględnej łądu. Kolejnym elementem służącym obronie tego, co dla

Holendrów niezwykle cenne, czyli łądu, była konstrukcja grobli, z których pierwsze zaczęły powstawać około 1000 roku n. e. Dzięki temu udało się osuszać małe obszary zie-

mi, jednak było to niemożliwe do zastosowania na szerszą skalę. Cudem technologicznym okazały się wynalezione ok. 1400 roku wiatraki, które przyczyniły się do postępu w zakresie osuszania większych terenów. Szczególnie znanym konstruktorem wiatraków jest Jan Leeghwater, który w XVII wieku wywołał niemałe zamieszanie w ówczesnym świecie, przekształcając wiele jezior w poldery przy pomocy dziesiątków wiatraków. Jego pierwszym znaczącym osiągnięciem było osuszenie w 1612 roku Beemstermeer położonego na północ od Amsterdamu. Obecnie Beemster figuruje na Liście Światowego Dziedzictwa UNESCO oraz jest znane ze swojego pięknego krajobrazu.

Tak znacząca ingerencja w przyrodę nie może jednak obejść się bez konsekwencji.

Również wyjątkowo mała wysokość bezwzględna państwa sprzyja zalewaniu przez morską wodę, szczególnie w okresie sztormów, rozpoczynającym się we wrześniu. Pierwszymi szczególnie znanymi powodziami w historii były dwie powodzie świętej Elżbiety (19 listopada 1404 oraz 1421 roku), w których zalane zostały duże obszary Zelandii oraz Holandii Północnej i Południowej. Ze względu na znaczne zniszczenia po powodzi z 1421 roku Jan van Beieren zdecydował się obniżyć podatki, aby ludność była w stanie wykonać konieczne naprawy. Szczególne znaczenie w historii Holandii zdaje się mieć powódź z 1916 roku, kiedy to na skutek rozległych zniszczeń powróciła dyskusja na temat zamknięcia zatoki Zuiderzee przy pomocy tamy oraz jej osuszenia.

DOKOŃCZENIE NA STR. 6

DOKOŃCZENIE ZE STR.5

Cornelis Lely, główny pomyślny inżynier projektu, uzyskał poparcie Królowej Wilhelminy i w 1918 roku została przegłosowana ustawa, dzięki której mogły się rozpocząć prace przy odgradzaniu Zuiderzee od Morza Północnego. Początkowo w latach 1920-1924 wybudowano jedynie 2,5 kilometrową tamę testową, jednak już w 1927 roku wraz z innymi projektami podjęto się budowy głównej zapory Afsluitdijk. Wraz z zakończeniem budowy tamy w 1932 roku zatoka Zuiderzee przestała istnieć, a na jej miejsce powstał słodководny zbiornik IJsselmeer. Początkowo planowano osuszyć cały obszar odgradzony przez Afsluitdijk. Jednak po wybudowaniu kolejnej tamy na IJsselmeer chciano

stworzyć polder z nowopowstałego Markermeer, co jednak holenderski rząd odrzucił po kilku latach. W wyniku osuszenia IJsselmeer powstały nowe tereny, które utworzyły dwunastą, najmłodszą prowincję Flevoland ze stolicą w Lelystad.

Tragiczna powódź z 1953 r. W nocy z 31.01 na 01.02.1953 roku miał miejsce sztorm o niesłychanej sile, który spowodował przerwanie wałów chroniących ląd i powódź sięgająca nawet 75km w jego głąb. W wyniku tej powodzi zginęło prawie 2 tysiące ludzi, utonęło kilkadziesiąt tysięcy sztuk bydła, a słona woda wyrządziła nieprawdopodobne szkody w rolnictwie poprzez zasolenie gleby – dotychczas żyzne ziemie stały się nieurodzajne. W wyniku tej powodzi naprawę wymagało oko-

ło 500 kilometrów tam, a samo osuszenie zalanych terenów zajęło ponad 10 miesięcy. Aby uniknąć podobnych zdarzeń w przyszłości, rząd zdecydował się wprowadzić w życie Plan Delta. Jego realizacja, poprzez budowę umocnień oraz zapór, została ukończona po ponad 40 latach otwarciem Maeslantkering.

Maeslantkering – arcydzieło inżynierii

Główną przyczyną powstania Maeslantkering była ochrona Europortu w Rotterdamie przed ewentualnymi sztormami. Ze względu na trasę żegludową prowadzącą przez Nieuwe Waterweg niemożliwe było zbudowanie stałej zapory, która zablokowałaby dostęp do portu. Wymagano specjalnych rozwiązań, które pozwoliłyby na uniknięcie zablokowania Nieuwe Waterweg. Ogłoszono konkurs na projekt bariery, która spełniałaby wszystkie wymagane warunki i jednocześnie była rozsądna cenowo. Budowa ruszyła w 1991 roku i trwała 6 lat (dla porównania, model zapory w skali 1:250 tworzone 6 miesięcy), a 10 maja 1997 roku Królowa Beatrix dokonała oficjalnego otwarcia. Mechanizmem steruje



FOT. HERMAN BRINKMAN / SXC.HU

oprogramowaniem bazujące na informacji o poziomie wody – kiedy przewidziana jest fala sztormowa o wysokości przynajmniej 3 metrów, zapora zaczyna się zamykać. Ostrzeżenie o zamknięciu bariery wydawane jest na 4 godziny przed planowaną operacją, natomiast 2 godziny wcześniej Nieuwe Waterweg jest wyłączona z ruchu żegludowego. 30 minut przed planowaną operacją suche do-

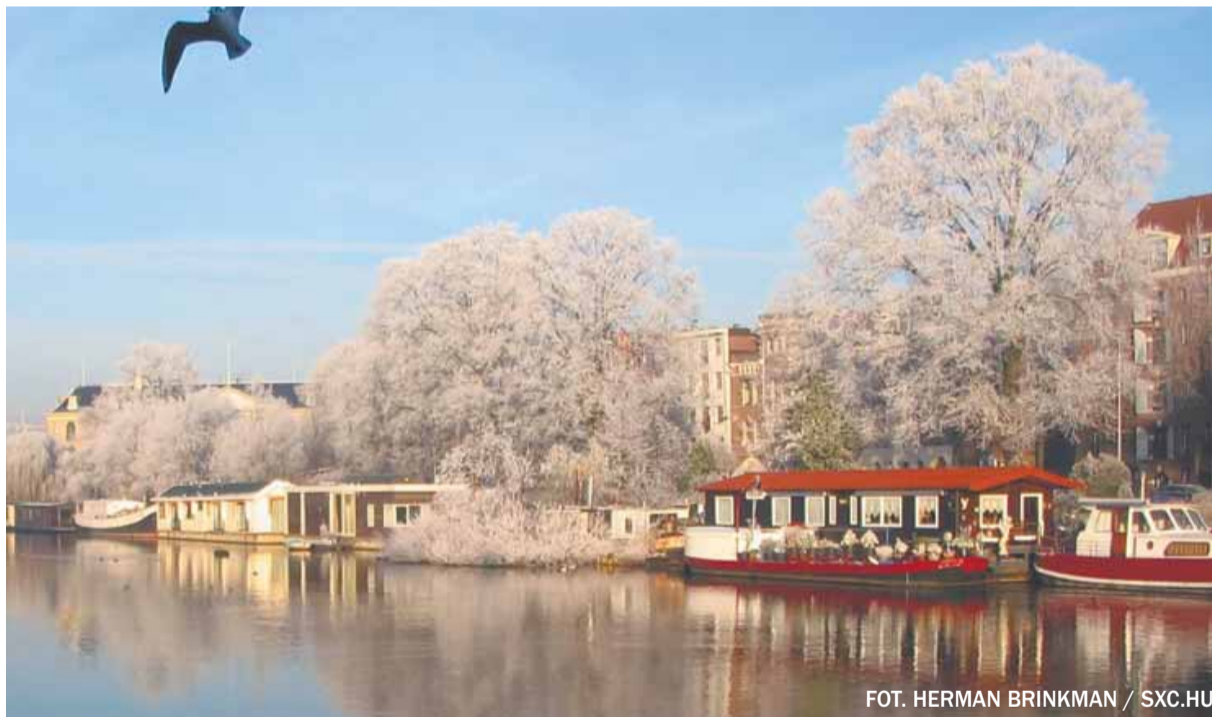
tychczas doki są zalewane, aby umożliwić łatwiejsze przesunięcie skrzydeł zapory. Tylko w 2008 roku doszło do zamknięcia z powodu sztormu, jednak co roku we wrześniu organizuje się kontrolne zamknięcie bariery. Informacje na temat dokładnej daty można znaleźć w Internecie. W pobliżu Maeslantkering znajduje się muzeum Keringhuis, w którym można dowiedzieć się wielu ciekawych

informacji na temat zapory oraz zobaczyć jej zamykający się pod wpływem zmiany poziomu wody model. Zwiedzanie muzeum jest darmowe, ale istnieje również możliwość wzięcia udziału w godzinnym zwiedzaniu z przewodnikiem, podczas którego można przejść się w pobliżu skrzydła bariery. Koszt oprowadzenia to 4 euro za osobę dorosłą.

ANNA MAMCZURA



FOT. G. SCHOUTEN DE JEL / SXC.HU



FOT. HERMAN BRINKMAN / SXC.HU

Reklama

POLSKI SKLEP
EURO-TUR-WINKEL

pn-pt 11:00 - 21:00
sobota 10:00 - 21:30
niedziela 11:00 - 18:00

pn-śb 9:00-20:00

Den Haag
Rijswijkseweg 385
Valkenboslaan 188
tel 0647 558 799

Maastricht
Oranjeplein 33

Godziny Otwarcia:
Openingstijden:

Pn-Pt, Ma t/m Vr: 8-21
So, Za: 8-20
Ndz, Zo: 10-18

Van Musschenbroekstr. 166
2522 AW Den Haag

www.delikatessydeli.nl
www.delicatessendeli.nl

mob. 0650533185
tel. 0703077046

Deli

POLSKIE DELIKATESY & PIEKARNIA
POOLSE DELICATESSEN & BAKKERIJ

Agnieszka Radwańska

– mistrzyni w skórze normalnej dziewczyny

Ma 23 lata, miliony dolarów na koncie i czwarte miejsce w światowym rankingu tenisistek. Agnieszka Radwańska nigdy się nie poddaje, walczy do końca, a na kort wchodzi po to, żeby wygrać. Jak sama mówi „tenis to twardy sport, a nie telenowela!”.

Agnieszka Radwańska w prestiżowym turnieju w Miami wygrała z Marią Szarapową, ikoną współczesnego tenisa. Na sukces Polki patrzył cały tenisowy świat, bo Amerykanie znają się na tenisie, jak mało kto. To największy sukces w karierze najlepszej polskiej tenisistki. Jak go osiągnęła? Ciężką pracą przez 300 dni w roku.

„Pracuję na korcie i to jest ciężka harówka. Gdy nie gram, mam dziennie dwa treningi tenisowe i jeden w siłowni. Przez dziesięć miesięcy w roku. Na to się zdecydowałam” – powiedziała Radwańska w wywiadzie dla „Twojego Stylu”.



FOT. PAP/EPA/RHONA WISE

Rocznie startuje w blisko 25 turniejach, w najróżniejszych zakątkach świata. Odkąd w 2005 roku uzyskała status profesjonalistki, z udziału w zawodach wycofała się tylko raz, bo w życiu stara się nie odpuszczać. Wielokrotnie grała chora, a także z poważnymi kontuzjami. W rozmowie z magazynem przyznała, że walczy nawet do utraty świadomości, bo „nikt z czołówki się nie poddaje, musi być naprawdę bardzo źle, jeśli ktoś rezygnuje”.

Najtrudniejsze są mecze w ekstremalnych warunkach, w żargonie tenisistów nazywane „turniejami w dżungli”, gdy wilgotność wynosi 95 procent, a wyjść na kort trzeba nawet w samo południe.

„Nagle dochodzisz do ściany. Mówisz sobie: koniec, schodzę z kortu, wszystko mi jedno, jaki wynik. To jest taki stan, że nie wiem, jak się nazywam, z kim gram, gdzie jest prawo, gdzie lewo, ciemno mi przed oczami. Gram mechanicznie, jak cyborg. Tak naprawdę to jest walka z samym sobą, a nie z przeciwnikiem. Nigdy jednak nie zeszłam z kortu z tego powodu” – czytamy w „Twoim Stylu”.

Na korcie nie gwiazdorzy. Nie maluje się, nie obwiesza biżuterią i nie zwraca uwagi na to, jak wypadnie w telewizyjnych relacjach. „Po dwóch gemach cieknie ze mnie jak z kranu. Przystaje mieć znaczenie, czy się pachnie, jak się wygląda. Jestem zdyszana, czerwona, makijaż rozplynąłby się żałośnie” – zaznaczyła Agnieszka, w rozmowie z kobiecym czasopiśmie.

Radwańska zapewnia, że jest zwykłą dziewczyną i nie przestaje nią być nawet w trakcie meczu. Kiedy występuje w grze podwójnej, to w przerwie woli się „wyluzować” rozmawiając z partnerką na nieco odległe od sportu tematy.

„Bywa, że ustalamy, co trzeba poprawić w meczu, ale częściej plotkujemy o lalkach do paznokci, o studiach, modzie, włosach, przystojnych facetach. Czasem się śmiejemy: dobrze, że nie ma pod nami mikrofonów, bo jakby ktoś usłyszał tę rozmowę, to jesteśmy skończone” – zdradziła w wywiadzie tenisistka.

Zresztą manicure, jak sama mówi, to jedna z tych rzeczy, którą wychodzi jej równie świetnie jak gra w tenisa. A co

oprócz tego potrafi?

„Bardzo dobrze jeżdżę samochodem. Dobrze odkurzam i w ogóle pilnuję porządku w domu. A, jeszcze jestem znakomita w karaoke. Ale odczuwam niedostatki, ciągoty – chciałabym się nauczyć dobrze tańczyć street dance'u albo break dance'u” – dodała.

Jak każda 23-latką uwielbia spędzać wolny czas w towarzystwie przyjaciół tym bardziej, że na korcie przeważnie jest sama. Zbierają się w kilkanaście osób u niej w mieszkaniu, które kupiła razem z młodszą siostrą Ulą, żeby się wyszaleć grając na Nintendo Wii. Kiedy jest sama, ogląda amerykańskie seriale: „24 godziny”, „Dr House”, „Dexter” – tak odreagowuje zmęczenie fizyczne i psychiczne.

Mimo, że sport jest dla Agnieszki Radwańskiej priorytetem, to nie ma problemu z powrotem do zwyczajności. „Życie wciąż mnie zachwyca. Małe rzeczy, chwile, dobre jedzenie, muzyka, zakupy w fajnych sklepach, opalanie na golasie” – wyznała, a na pytanie „jaka jest Radwańska?” odpowiada krótko normalna.

(TWOJ STYL)

ŹRÓDŁO: PAP LIFE



FOT. BOB SMITH / SXC.HU

Reklama

CENY JAK W POLSCE | WYGODNE FORMY PŁATNOŚCI | SZEROKI ASORTYMENT | DOSTAWA DO DOMU

 **Polskimarket.nl**
Polski Sklep ONLINE dla Polaków w Holandii

WWW.POLSKIMARKET.NL

Polskie produkty bez wychodzenia z domu?
Dostawa na terenie całej Holandii

WĘDLINY | NABIAL | SERY | GAZETY | PIECZYWO | DANIA GOTOWE | DLA DZIECI - PONAD 1000 PRODUKTÓW

Reklama

Polska!Night vol.16 **KONCERT** Polska!Night vol.16

DonGuralesko

ZAKLINACZ DESZCZU



Den Haag godz. 20:00 28.04

Club Bazar, 725 Loosduinsekade

Bilety do nabycia w cenie 20 Euro:
www.easyticket.nl lub w Den Haag w:
1. Delikatesach U KAZIA - Weimarstraat 139
2. Polskich Delikatesach DELI - Van Musschenbroekstraat 166
3. Deli Emigrant - Prins Hendrikstraat 98-104

GoniecPolski.nl

POLSKI SKLEP "U ANI"

w Helmond zaprasza na zakupy!



od **poniedziałku** do **piątku**
w godzinach od **10:00** do **20:00**
oraz w **soboty** od **10:00** do **18:00**



Heistraat 44
5701HP Helmond
tel. 0492330779



„ROZŁĄKOWE” ulga podatkowa

- algemene heffingskorting - kolejne zmiany i ograniczenia

Niezależnie od tego, w jakim europejskim kraju mieszkamy, rządy karnią nas informacjami o wszechobecnym kryzysie gospodarczym. Każdy przedstawia swoje propozycje oszczędności. Obniża dotąd obowiązujące ulgi, dodatki, bądź w całości je wycofuje.

Holenderski Urząd Skarbo-

wy (Belastingdienst) po zeszłorocznych ograniczeniach odnośnie partnerstwa fiskalnego, wprowadza kolejne ostryżenie dla ogólnej zniżki podatkowej, potocznie zwanej „rozławkowym”, z której tak licznie korzystają nasi rodacy.

Przypomnijmy jeszcze zeszłoroczną akcję holenderskiego fiskusa, który do tysięcy osób wysłał informacje, że od 1 stycznia 2011 roku jed-

nie podatnicy po zawarciu związku małżeńskiego będą automatycznie traktowani jako partnerzy fiskalni. Znana jednak z dość liberalnych poglądów Holandia, nie mogła sobie pozwolić na brak akceptacji nieformalnych związków, dlatego istnieje nadal możliwość posiadania partnera fiskalnego pomimo braku współmałżonka, lecz została ona ograniczona. Wcześniej

wystarczyło zameldować się np. ze swoją dziewczyną na minimum pół roku pod tym samym adresem i prowadzić wspólne gospodarstwo domowe i już można było mówić o partnerstwie fiskalnym. Dziś prócz obowiązku wspólnego zameldowania trzeba spełnić jeszcze minimum jeden z poniższych warunków. Przyszli partnerzy fiskalni muszą:

- posiadać wspólne dziecko,
- być współwłaścicielami mieszkania, w którym mieszkają,
- podpisać kontrakt partnerski,
- być beneficjentami świadczeń emerytalnych.

Tysiące Polaków, którzy rozliczali się z rodzicami, konubinami straciło więc prawo do ogólnej zniżki podatkowej (algemene heffingskorting) - „rozławkowe”.

Od 1 stycznia 2012 roku wysokość maksymalnego „rozławkowego” to kwota 2033 euro. Jednak nie dla wszystkich. Pełną kwotę otrzymają tylko:

- osoby, które urodziły się po 31 grudnia 1971 roku i jednocześnie posiadają dzieci urodzone po 31 grudnia 2005 roku,
- osoby, które urodziły się przed 1 stycznia 1963 roku. Natomiast podatnicy, którzy urodzili się:
- po 31 grudnia 1971 roku

i nie posiadają dziecka urodzonego po 31 grudnia 2005 roku mają prawo maksymalnie do kwoty 1491 euro,

- między 1 stycznia 1963 roku, a 31 grudnia 1971 roku mają prawo maksymalnie do kwoty 1762 euro.

Warto jeszcze dodać, że kwoty te otrzymują tylko partnerzy fiskalni, którzy nie osiągną w 2012 roku żadnych dochodów. A ci, którzy zarobią powyżej 6485 euro, nie będą mieli prawa do ogólnej zniżki podatkowej.

MAŁGORZATA KOWALCZYK
ARTYKUŁ POWSTAŁ
PRZY WSPÓLPRACY
Z KANCELARIĄ PODATKOWĄ
MGR ANNY KŁOSOWSKIEJ
WWW.ROZLICZSIE.PL



FOT. MIROSLAV SARIČKA / SXC.HU



FOT. SVILEN MILEV / SXC.HU

KONKURS

Odpowiedz na proste pytanie i wygraj darmowe rozliczenie podatkowe za rok 2011 w profesjonalnej Kancelarii Podatkowej mgr Anna Kłosowska

Aby wziąć udział w konkursie wystarczy odpowiedzieć na pytanie konkursowe przez zaznaczenie prawidłowej odpowiedzi i podanie swoich danych w formularzu konkursowym zamieszczonym poniżej.

Wśród osób, które nadeślą prawidłową odpowiedź zostanie rozlosowane 5 nagród, którymi jest darmowe rozliczenie podatkowe za rok 2011 w profesjonalnej Kancelarii Podatkowej mgr Anna Kłosowska

Głosować można do 31 maja 2012 r. Losowanie nagród odbędzie się 2 czerwca 2012. Nagrody można wykorzystać do końca 2012 roku.

Przeczytaj pytanie i wybierz prawidłową odpowiedź...

Gdzie znajduje się centrala firmy Kancelarii Podatkowej mgr Anny Kłosowskiej?

Opole
Złotów
Racibórz

Głosować można na stronie www.GoniecPolski.nl.

Sponsor konkursu



OGŁOSZENIA DROBNE

■ **Mieszkanie / pokój – wynajem:** Matka z 2 dorosłych dzieci poszukuje pilnie mieszkania od 15 maja; od 2 do 3 pokoi plus salon w kwocie 600 do 650 plus opłaty. Mój nr kom 0685254725. Pilne.

■ **Sprzedam:** Sprzedam fiata Marea Weekend benzyna; 1998 r. 1,6 16v 198000 km; apk do lipca 2012 r.; elektryczne szyby i lusterka. Sprzedaję, bo kupiłem nowe i zależy mi na szybkim sprzedaniu. Cena: 650 eur. Kontakt: Marek 0624688198

■ **Praca – szukam:** Witam, mam 29 lat i mieszkam w Assen, szukam pracy w okolicy, może być też w Groningen. Szybko się uczę, podejmę się każdej pracy, jestem kawalerem, mechanikiem samochodowym z wykształcenia, uczciwy, bez nałogów. Posiadam komplet dokumentów, certyfikaty operatora wózka widłowego typu - reach, kombi lub hefruck, a także magazyniera fakturzysty, mam doświadczenie na tych stanowiskach i także jako spawacz i piekarz, znam język niderlandzki i angielski. Kontakt: +31626663818 lgondek@o2.pl

■ **Usługi – mechanik:** Mechanika Pojazdowa w Helmond. Zapraszam do naszego legalnie otwartego warsztatu w

Helmond. Prowadzimy Diagnostykę samochodową jak i Mechanikę samochodową wszystkich marek. Robimy remonty silników, zawieszenia, skrzynie biegów, elektrykę, wstawiamy szyby, haki, spawamy i wiele innych. Mamy dobre ceny i nasi klienci są bardzo zadowoleni. Wystawiamy faktury na życzenie klienta i udzielamy gwarancji na nasze naprawy. PRZY ZAKUPIE FILTRA I OLEJU WYMIANA GRATIS !!!
Nasz adres: Zuiddijk 24 5705CS HELMOND; TEL: 06 419 894 54; Godziny otwarcia: od 9 do 18 w Soboty do 17. ZAPRASZAMY

■ **SUSZARKA DO OBUWIA** roboczego 5 szt. Cena za sztukę w Holandii 19,99 euro, przy zamówieniu 5 sztuk dla grupy pracowników, dowóz gratis na terenie Holandii. Produkt zalecany do obuwia roboczego, doskonały do użytku codziennego. SUSZARKA DO OBUWIA I REKAWIC model SB-firmy ELECTRO - WARM. Jedyne suszarki pozytywnie zaopiniowane przez Instytut Dermatologii w Krakowie oraz Centralne Laboratorium Przemysłu Obuwniczego! Zamówienia na www.expoinvest.eu Kontakt: nr. tel. +31 616 432 055 oraz biuro@expoinvest.eu

POLSKIE DELIKATESY I JADŁODAJNIA U KAZIA

ZAPRASZAMY SERDECZNIE DO
POLSKIEGO SKLEPU I JADŁODAJNI U KAZIA

POLECAMY POLSKIE PRODUKTY-
NABIAŁ, WĘDLINY, PIECZYWO, KOSMETYKI, KSIĄŻKI I LEKI

ORAZ
DOMOWE OBIADY:
SCHABOWY, PIECZEŃ, ŻEBERKA,
PIEROGI
DOMOWEGO WYROBU, ITD



PRZYJDZ I ZOBACZ
WEIMARSTRAAT 139 2562GV Den Haag
TEL 0643440664

Nowe godziny otwarcia!
od 10:00-21:00

DE POOLSE BAKKER
Schoolstraat 18
Rijswijk
Tel.: 0626975565
www.poolsebakker.nl

**POLSKA PIEKARNIA
ORAZ SKLEP ZAPRASZA !**

- Największy wybór pieczywa w Holandii
- Najtańszy chleb na rynku od 1,20 euro
- Bułki, artykuły spożywcze, polskie produkty i nabiał, wędliny, napoje itd.
- Specjalność bułka z wątróbką
- Catering





**Strevelsweg 110 A
3075 AN Rotterdam**

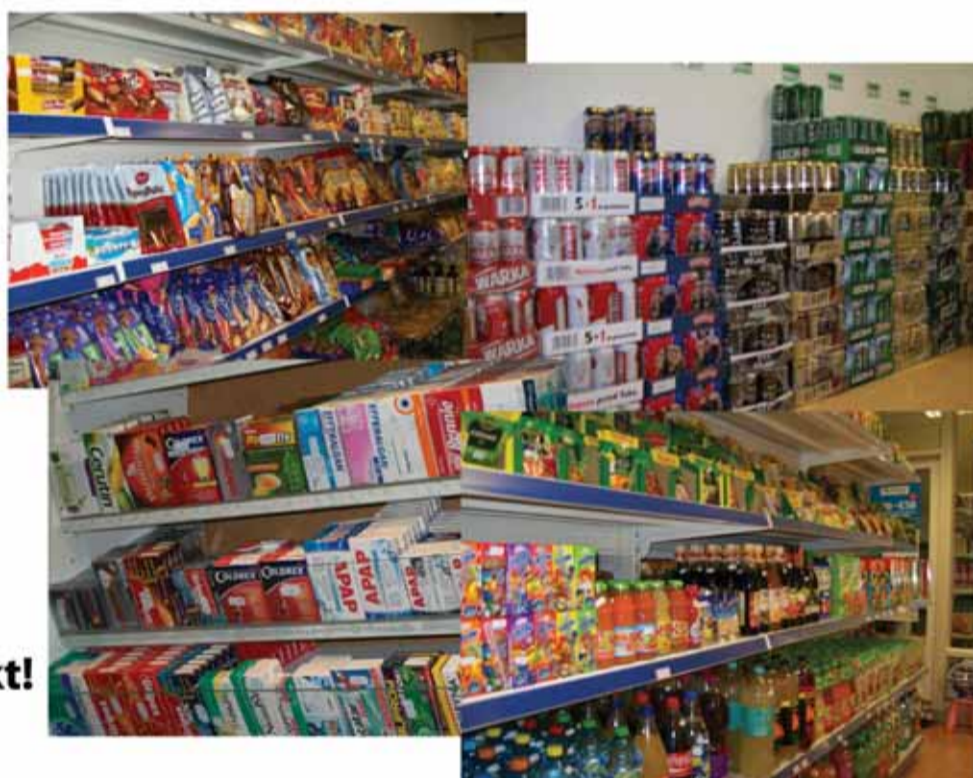
**Bonaventurastraat 118C
3081 HJ Rotterdam**



W polskim najtańszym sklepie:

- Jedzenie
- Piwo
- Wędliny
- Medycyna
- Magazyny

Można zamówić każdy polski produkt!



Polski Sklep Zeko Jasarov



DAMES - HEREN
KAPSALON

DAMSKO - MESKI
SALON FRYZYERSKI

MANICURE

**SONJA
ANGELINA**

👍 👍

€7,50

BAS JUNGERIUSSTRAAT 66a
3081 VH Rotterdam Tel: 0684733334

Kwaliteit voor een lage prijs

Odszkodowanie za wypadek drogowy

W dzisiejszych czasach samochód stał się nieodzowną częścią naszego życia. Coraz więcej ludzi, zwłaszcza tych, którzy dopiero co ukończyli 18 lat, decyduje się na przystąpienie do egzaminu na prawo jazdy twierdząc, że uprawnienie do kierowania pojazdem mechanicznym ułatwi im życie. Niestety, bardzo często w radiu, w telewizji czy w Internecie słyszymy o wzrastającej każdego dnia liczbie wypadków drogowych. Co zrobić, gdy w czasie jazdy samochodem dojdzie do wypadku? Czy sprawca oraz poszkodowany mogą liczyć na odszkodowanie oraz rekompensaty związane ze skutkami wypadku?

Ubezpieczenie pojazdu od odpowiedzialności cywilnej (OC)

Środkiem prawnym do ubiegania się o odszkodowanie komunikacyjne jest obowiązkowe ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej pojazdu (OC). To z niego zarówno poszkodowany, jak i sprawca będą mogli pokryć straty poniesione w wypadku. Należy pamiętać, iż odszkodo-

wanie powypadkowe, do którego zaliczamy polisę OC, przysługuje także pasażerowi samochodu lub motocykla sprawcy wypadku. W przypadku, gdy sprawca nie posiada polisy OC lub też sprawca jest nieznanym, odszkodowanie powinno być wypłacone z Ubezpieczeniowego Funduszu Gwarancyjnego.

Kto może starać się o odszkodowanie?

Zgodnie z przepisami kodeksu cywilnego każdy, kto poniósł szkodę albo doznał krzywdy z winy innej osoby, może starać się o wypłatę odszkodowania. W przypadku wypadku śmiertelnego, członkowie najbliższej rodziny zmarłego mogą domagać się odszkodowania, jeżeli wykażą, że na skutek śmierci poszkodowanego ich sytuacja finansowa znacznie się pogorszyła (bierze się tu pod uwagę wysokość budżetu domowego, opiekę nad dziećmi, opiekę nad chorymi domownikami), jak również mogą żądać zadośćuczynienia z tytułu krzywdy spowodowanej przez śmierć najbliższej osoby.

Kto i w jaki sposób wyznacza wysokość odszkodowania?

Starania o pełne odszkodowanie z wypadków drogowych



FOT. MARCIN ROLICKI / SXC.HU

zaczynamy od zgłoszenia szkody ubezpieczycielowi. Wszystkie okoliczności i warunki wypłacania rekompensat pieniężnych zawarte są w przepisach polisy ubezpieczeniowej. Wysokość odszkodowania nie jest z góry określona. W praktyce zależy ona od skutków wypadku: obrażeń poszkodowanego (fizycznych i psychicznych), wieku, zawodu, perspektyw zawodowych, itp. Zazwyczaj wypłata odszkodowania następuje z chwilą wydania decyzji przez ubezpieczyciela, który w trakcie przeprowadzania postępowania likwidacyjnego zobowiązany jest do zgromadzenia wszelkich niezbędnych dokumentów, które pozwolą ustalić mu przebieg wypadku oraz określić jego skutki.

Ile czasu posiada ubezpieczyciel na wypłatę środków finansowych?

Ubezpieczyciel powinien wypłacić odszkodowanie w ciągu 30 dni, licząc od dnia zgłoszenia szkody. W przypadku poważniejszych wypadków termin ten może ulec przedłużeniu do 90 dni.

Na co przeznaczane są pieniądze wypłacane z tytułu odszkodowania powypadkowego?

Pieniądze z odszkodowania przeznaczane są do uregulowania szkód materialnych – związanych z uszkodzeniem lub zniszczeniem pojazdu, a także do pokrycia kosztów holowania i parkowania pojazdu, kosztu wynajmu auta zastępczego czy utraty wartości rynkowej pojazdu związanego z jego naprawą, jak również do szkód osobowych. Do tej ostatniej grupy zaliczamy kwestie związane z:

- pokryciem kosztów leczenia poszkodowanego
- poszkodowany domaga się odpowiedniego świad-

czenia pieniężnego tytułem odszkodowania bezpośrednio od sprawcy wypadku lub od jego ubezpieczyciela; korzystamy z tej formy odszkodowania wtedy, gdy poszkodowany doznał uszkodzenia ciała czy rozstroju zdrowia albo zmarł. Na podstawie artykułu 444 k. c. poszkodowany może domagać się pokrycia kosztów leczenia, czyli m. in.: kosztów leków, środków opatrunkowych, przyrządów rehabilitacyjnych, pobytu w szpitalu, zabiegów i operacji, przygotowania do innego zawodu czy adaptacji mieszkania dla osoby niepełnosprawnej. W przypadku śmierci poszkodowanego rodzina ma prawo ubiegać się o zwrot wszelkich kosztów pogrzebowych.

- zadośćuczynieniem doznanej krzywdy – ma ono złagodzić poczucie krzywdy po wypadku, zrekompensować cierpienia fizyczne oraz psychiczne, a także pomóc w dostosowaniu się do nowych warunków życia. Wysokość zadośćuczynienia jest każdorazowo określana dla konkretnego wypadku. Co najważniejsze, zadośćuczynienia można się domagać tylko za życia osoby poszkodowanej, a roszczenie o zadośćuczynienie przechodzi na spadkobierców tylko, gdy zostało uznane na piśmie lub wytoczono powództwo za życia osoby poszkodowanej.

- zadośćuczynieniem doznanej krzywdy doznanej przez członków osoby zmarłej na skutek wypadku;

- rentą odszkodowawczą z tytułu zwiększonych potrzeb: obejmuje ona takie kwestie, jak: dodatkowa opieka osób trzecich, specjalna dieta, przyjmowanie leków, zakup leków oraz środków opatrunkowych. Co

do zasady renta powinna być wypłacana w comiesięcznych ratach, natomiast sąd na prośbę poszkodowanego może ustalić ratę jednorazową, gdy wymaga tego określona sytuacja (zakup sprzętu dla niepełnosprawnego).

- rentą z tytułu utraconego dochodu – gdy poszkodowany utracił całkowicie lub częściowo zdolność do pracy zarobkowej. Renta ta może być ustalona na czas określony lub nieokreślony, a jej wysokość powinna oddawać tę część zarobków, których utrata została spowodowana przez wypadek.

- rentą odszkodowawczą za śmierć członka rodziny lub bliskiej osoby, o ile zmarły był zobowiązany do alimentacji osób starających się o odszkodowanie.

Co zrobić w sytuacji, gdy firma ubezpieczeniowa odmawia nam wypłaty odszkodowania?

Po pierwsze, każdy kto ubiega się o wypłatę rekompensaty ma prawo żądać od danego zakładu ubezpieczeniowego decyzji uzasadniającej odmowę wypłaty odszkodowania w formie pisemnej. Poszkodowany może także udać się do nadzornego oddziału swojej firmy ubezpieczeniowej, przedstawić dokładnie zaistniałą sytuację oraz odmowne uzasadnienie ubezpieczyciela. Gdy odwołanie nie wpłynie na zmianę stanowiska ubezpieczyciela, poszkodowany może zwrócić się z prośbą o pomoc do Rzecznika Ubezpieczonych lub wytoczyć sprawę z powództwa cywilnego w sądzie.)))



FOT. DRAGON_ART / SXC.HU



FOT. JACQUE STENGEL / SXC.HU



FOT. TEY TEYOO / SXC.HU

Czy poszkodowany również może ponieść winę za spowodowanie wypadku?

Tak. Kwestię tą reguluje przepis art. 362 kodeksu cywilnego, który mówi, iż gdy poszkodowany zostanie uznany za osobę, która przyczyniła się do powstania lub zwiększenia szkody, obowiązek jej naprawienia ulega odpowiedniemu zmniejszeniu stosownie do okoliczności, a zwłaszcza do stopnia winy obu stron. Poszkodowany może przyczynić się do powstania lub zwiększenia szkody w sytuacji, gdy jechał bez zapiętych pasów bezpieczeństwa lub wsiadł do auta z pijanym kierowcą, którego

stan był jedną z bezpośrednich przyczyn spowodowania wypadku.

Postępowanie sądowe

Właściwym dla rozpatrzenia sprawy jest Sąd albo miejsca zdarzenia, albo siedziby ubezpieczyciela, a w zależności od wartości żądanej kwoty będzie to Sąd Okręgowy (powyżej 75.000,00 zł) lub Sąd Rejonowy. Opłata sądowa wynosi 5 % od żądanej kwoty, można ubiegać się o zwolnienie od jej poniesienia.

Roszczenie to ulega przedawnieniu z upływem lat trzech od dnia, w którym poszkodowany dowiedział się o szkodzie i o osobie obowiązanej do jej naprawienia. Jed-

nakże termin ten nie może być dłuższy niż dziesięć lat od dnia, w którym nastąpiło zdarzenie wywołujące szkodę. Jeżeli szkoda wynikła z wypadku, w którym nastąpiła śmierć poszkodowanego bądź też ciężki uszczerbek na zdrowiu powodujący konieczność hospitalizacji na więcej niż 7 dni, roszczenie o naprawienie szkody ulega przedawnieniu z upływem lat dwudziestu od dnia popełnienia przestępstwa bez względu na to, kiedy poszkodowany dowiedział się o szkodzie i o osobie obowiązanej do jej naprawienia.

ANNA KOWALSKA
ARTYKUŁ POWSTAŁ

WE WSPÓŁPRACY Z KANCELARIĄ
ADWOKACKĄ ALEKSANDRY NOWAK

Listy czytelników

Droga redakcjo!

Mam pytanie odnośnie alimentów. Mam zasądzone alimenty w Polsce i obecnie dostają je w kwocie 70 euro, jednak chciałabym tę kwotę podwyższyć. Jest mi ciężko, jestem sama z dzieckiem. Od listopada 2011 roku jesteśmy zameldowani w Holandii. Ojciec dziecka przebywa na terenie Holandii i również jest zameldowany. Co mam zrobić i gdzie się udać? Dodam, że mój niderlandzki jest jeszcze słaby. Proszę o jakąkolwiek pomoc.

**Imię i nazwisko
do wiadomości redakcji**

Odpowiedź:

Jeśli dziecko oraz ojciec przebywają na terenie Holandii, to właściwym dla rozstrzygnięcia o podniesieniu alimentów jest Sąd holenderski odpowiedni dla miejsca zamieszkania dziecka. Sąd będzie rozstrzygał na podstawie prawa holenderskiego, według którego rodzice są zobowiązani alimentować dziecko do 21 roku życia. Wniosek o podwyższenie alimentów musi do sądu złożyć prawnik (tzw. przymus adwokacki), wniosku nie można złożyć samemu. Tutaj podaję stronę, na której można znaleźć adwokatów: <http://www.advo->

Masz pytanie do prawnika?

napisz:

prawnik@goniecpolski.nl

catenorde.nl/consumenten/

We wniosku należy podać nazwisko, imię, datę urodzenia i adres wierzyciela alimentacyjnego, jak również nazwisko, imię, datę urodzenia i adres dłużnika alimentacyjnego. We wniosku należy również określić, dlaczego należy ustanowić, zmienić lub anulować alimenty. Należy również przedstawić wszelką dokumentację związaną z ponoszonymi na dziecko kosztami i opłatami (rachunki, faktury) oraz opłatami związanymi z mieszkaniem (czynsz, media etc). W przypadku zmiany wyroku sądu polskiego należy przedłożyć ten wyrok z tłumaczeniem na język niderlandzki, jak również przedłożyć odpis skrócony aktu urodzenia dziecka.

Pobiera się również od niego opłatę. Można wnieść o częściowe lub całkowite zwolnienie od kosztów. Należy wtedy zgłosić się do Rady Po-

mocy Prawnej (<http://www.lbio.nl/>), można uczynić to za pomocą prawnika, do którego zwróci się o reprezentację. Należy wtedy przedstawić również „zaświadczenie o obóstwie”, które można uzyskać w urzędzie miasta w miejscu zamieszkania.

Rada Pomocy Prawnej pomaga również wyegzekwować zasądzone alimenty, w przypadku braku ich dobrowolnej spłaty.

Następnie koszty ponosi dłużnik alimentacyjny (ojciec), po zakończeniu postępowania, także w przypadku egzekucji komorniczej.

Nadto osobie nie władającej językiem niderlandzkim przysługuje przed sądem tłumacz, którego koszt wlicza się do kosztów postępowania sądowego.

ANNA KOWALSKA

WE WSPÓŁPRACY Z KANCELARIĄ
ADWOKACKĄ ALEKSANDRY NOWAK

Reklama



SCHIEWEG 84a
3038 BA Rotterdam

tel. 010-4655229
mob. 06-13750859

Poniedziałek	12-20
Wtorek	12-20
Środa	12-20
Czwartek	12-20
Piątek	11-20
Sobota	10-20
Niedziela	11-17



Godziny otwarcia

eM.Ka

poniedziałek-środa	10:00-18:00
czwartek-piątek	10:00-20:00
sobota	9:00-18:00

tel. 013 544 06 43 lub 0647 368 794

Spoordijk 76 (w markecie ALDI), 5018 GH Tilburg
sklep.tilburg@gmail.com internet: polskisklepwtilburgu

Zatrudnię osobę do pracy biurowej OBSŁUGA KLIENTA
Praca w TILBURGU, w dniach:
od środy do niedzieli 160 h/mies.

WYMAGANIA :
Wykształcenie min. średnie
Znajomość j. holenderskiego lub angielskiego
Kreatywność
Dobra organizacja pracy
Dyspozycyjność
Prawo jazdy B

**CV - w j. polskim, proszę kierować na
maila: tilburg.cv@gmail.com**

POLSKA SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH

HOLENDRSKI, ANGIELSKI, NIEMIECKI INNE

TALENCENTRUM EWA

eteringkade 7
15AK Den Haag
ww.talencentrum-ewa.com
tel. +31(0)628699378

WWE ponownie w Polsce

12 kwietnia 2012 r. WWE znów zawitało do Polski. Gdańska Ergo Arena gościła tym razem galę WrestleMania Revenge Tour. Także i tym razem gwiazdy

wrestlingu nie zawiodły swoich fanów – była zabawa i wspaniała, niepowtarzalna atmosfera.

W pierwszej walce (Non Title Match) R-Truth & Kofi

Kingston pokonali Primo & Epico. W kolejnej Lord Tensai dosłownie rozniósł na ringu Alexa Riley'a. Następnymi pokonanymi okazali się: The Miz, który poniósł porażkę z Zackiem Ryderem oraz JTG pokonany przez Brodusa Clay'a. Ten ostatni po walce zaprosił do siebie kilkoro dzieci z publiczności, które były tym zachwycone i razem z nim zatańczyły na ringu.

Kolejna walka była walką o tytuł Mistrza Stanów Zjednoczonych. Pas zachował Santino Marella pokonując Davida Otungę i Jacka Swaggera. Następny pojedynek był nie lada gratką dla obecnych na hali panów, ponieważ do akcji wkroczyły divy. Również to starcie nie zakończyło się odebraniem pasa mistrzowskiego. Walkę wygrała zawodniczka o polskich korzeniach – Beth Phoenix, pokonując piękną Kelly Kelly.

Starciem na które wszyscy czekali to starcie John Cena kontra Kane. Walka odbyła się na zasadach Last Man Standing, a zwycięzcą

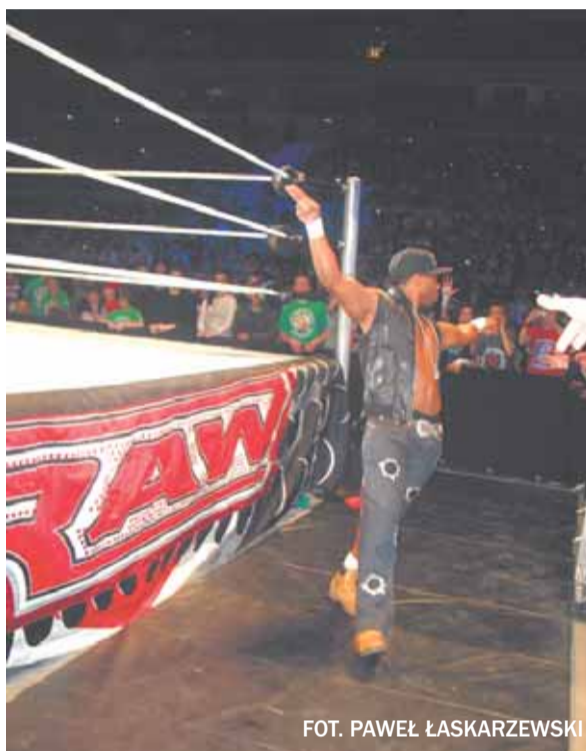
okazał się Cena. W ruch poszły stoły i krzesła. Ostatnią walką wieczoru było zwycięskie starcie CM Punka z Dolphem Zigglerem. Tym samym CM Punk nadal może nazywać się niekwestionowanym mistrzem WWE. Po walce zrobił po ringu okrążenie trzymając w górze polską flagę.

Publiczność dopisała i jest szansa, że WWE wróci do Polski już w 2013 roku.

DANUTA GANCARZ



FOT. DANUTA GANCARZ



FOT. PAWEŁ ŁASKARZEWSKI



FOT. PAWEŁ ŁASKARZEWSKI



FOT. PAWEŁ ŁASKARZEWSKI



FOT. PAWEŁ ŁASKARZEWSKI

Reklama

www.pomagam.de

BIURO DORADCZE DLA POLAKÓW W NIEMCZECH

Misją firmy jest pomoc naszym rodakom przebywającym na terenie Niemiec w załatwieniu wszelkich formalności związanych

- z uzyskaniem zasiłku rodzinnego dla dzieci – KINDERGELD, ELTERNGELD,
- z odzyskaniem podatku wraz z dodatkami na współmałżonka oraz dzieci,
- z załatwieniem zasiłku dla bezrobotnych.

Pomożemy Ci wynająć mieszkanie lub je nawet kupić.

Doradzimy najlepszy kredyt i ubezpieczenie.

Załatwimy za Ciebie wszelkie formalności przy zakładaniu firmy w Niemczech. Pomożemy założyć konto w banku.

Sprawy nietuzinkowe i trudne będą dla nas wyzwaniem.

Opłaty od 50 euro za usługę i są uzależnione od trudności sprawy.

UMÓW SIĘ NA TERMIN Z NASZYM DORADCĄ

ZADZWOŃ 0049 173/744 37 48

biuro@pomagam.de

www.pomagam.de

facebook.com/pomagam

**SPRZEDAM MIESZKANIE 2 POKOJOWE
W OPOLU NA PASIECE**

Tel.0048604115006

SPRZEDAM DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ
Działka budowlana w Chróście Opolskiej.
Powierzchnia 7 arów

Tel.0048604115006

Mamy przyjemność przedstawić kolejne dwie finalistki konkursu Miss Poland in Holland (Benelux):



Kandydatka **nr 3** to Eliza Kucharska. Ma 29 lat i pochodzi z Warszawy. Obecnie mieszka w Amsterdamie, gdzie pracuje jako księgowa w BNP Paribas. Jej największą pasją jest koszykówka. W tym roku występuje w barwach pierwszoligowej drużyny BC Apollo. Zna perfekcyjnie cztery języki: polski, angielski, holenderski i niemiecki. Jako kandydatka na Miss Poland in Holland chciałaby pokazać, że Polki mieszkające w Holandii powinny być dumne ze swojego pochodzenia.

Kandydatka **nr 4**, Martyna, ma 19 lat i przyjechała do Holandii trzy miesiące temu. Obecnie mieszka u swojej starszej siostry, w Oss, gdzie uczy się języka holenderskiego, aby w przyszłości podjąć ciekawą pracę. Nie jest to jej pierwsza przygoda z wyborami Miss, lecz za każdym razem, jak podkreśla, jest to niepowtarzalne przeżycie. Bardzo ceni sobie swobodę i wolność, potrafi wytrwale dążyć do celu, a najważniejszymi wartościami są dla niej miłość i rodzina.



Patron medialny

GoniecPolski.nl

Kandydatki będą rywalizować w następujących kategoriach wiekowych:

Miss Poland (18 - 23)
Mrs Poland (24-35)
V-ce Miss Poland (18 - 23)
V-ce Mrs Poland (24-35)
Miss Publiczności
Miss Internetu (18 - 23)
Mrs Internetu (24-35)

Konkurs Miss Poland in Holland (Benelux) jest licencjonowanym konkursem piękności. Zwycięzcy będzie miała okazję reprezentować Polonię Beneluxu podczas czerwcowych wyborów Miss Polski 2012. Ideą przewodnią, przyświecającą organizatorom jest poprawienie wizerunku Polek oraz pokazanie w nieco innym świetle Polonię zamieszkującą Niderlandy. Finalistki to przede wszystkim kobiety przedsiębiorcze i inteligentne. Nieskazitelna uroda to atut, nie warunek.

Profil idealnej kandydatki:

- polski paszport / polskie korzenie,
- znajomość języka polskiego,
- znajomość języków obcych (holenderski, angielski jest dodatkowym atutem),
- wysoki poziom kultury osobistej i intelektu,
- nienaganna prezencja

Organizatorom bardzo zależy, aby udział w konkursie Miss Poland in Holland był dla każdej finalistki synonimem nowych szans i perspektyw. By ciekawe kontakty, jakie będą miały okazję nawiązać podczas Gali Finałowej były dla nich w przyszłości kluczem do zawodowej kariery.

Formularz zgłoszeniowy do pobrania na www.misspoland.nl
Zapraszamy!!!

PRACA W HOLANDII



www.nl-jobs.com

OFERUJEMY PRACĘ przy:

- zbiorze i pielęgnacji warzyw
- pakowaniu warzyw
- pielęgnacji kwiatów

ZAPEWNIAMY:

- atrakcyjne, pewne wynagrodzenie
- opiekę polskich rezydentów 24 h
- ubezpieczenie zdrowotne
- zakwaterowanie i dojazd do pracy

NL JOBS POLSKA SP. Z O.O.

ul. Targowa 3/15
35-064 Rzeszów
tel. 017 852 62 18

ul. Ozimska 7
45-057 Opole
tel. 077 453 87 54

UWAGA:

Prowadzimy ciągły nabór pracowników doświadczonych przy owijaniu pędów pomidorów wokół linki, czyli tzw. drajerów.

Certyfikat nr 1363/1b

Galeria zdjęć czytelników



Natenczas gelotozaur chwycił lancuchem przypięty swój rower, duży solidny, ergonomiczny; Oparł swój brzuch na wyprofilowanej kierownicy i ruszył. Umilkli spikerzy, stali rowerzyści zdumieni, dziennikarze nie zdążyli wyciągnąć rąk z kieszeni, gdy masa toczyła się po Ziemi - tej Ziemi...

Tworzymy waszą galerię zdjęć! Wyślij ciekawą fotkę z imprezy, pracy lub wakacji na fotka@goniec-polski.nl, a my zamieścimy ją na naszej stronie internetowej. Wybrane zdjęcia opublikujemy w gazecie. Dziś prezentujemy zdjęcia nadesłane przez Pana Adama Skalskiego z Puław.

Zapraszamy do zabawy!
fot. Adam Skalski



DLACZEGO NAWET BLONDYNKI NIE CHCIAŁY SIĘ Z NAMI SFOTOGRAFOWAĆ W KAJAKACH "ANTYMOLESTUJĄCYCH".
HS - HAND SHIP np. HS UMA, HS LEPPER - KAJAKI ANTYMOLESTUJĄCE



NA WESOŁO ☆ NA WESOŁO ☆ NA WESOŁO ☆ NA WESOŁO ☆ NA WESOŁO

■ - Jakie hasło do komputera?

- Bez hasła.
- Nie daję rady wejść!
- „Bez” napisz z dużej litery!

■ - Janie!

- Słucham Pana.
- Czy możesz przysunąć tu fortepian?
- Tak Panie. Bedzie Pan grał?
- Nie, ale zostawiłem tam cygaro.

■ Dziennikarz pyta marynarza:

- Więc to pan jest tym jedynym marynarzem z zatopionego statku, który ocalał?

- Tak.
- A jak się pan uratował?
- Byłem wtedy na urlopie...

■ Facet wchodzi do sklepu i mówi:

- Potrzebuję kilka rolek papieru toaletowego.
- Młoda sprzedawczyni prezentuje na ladzie kilka gatunków papierów w różne wzorki i kolory.
- Który pani sobie życzy?
- Obojętnie - byle nie biały - bo się szybko brudzi.

■ Przychodzi kura do kury:

- Dzień dobry, jest mąż?
- A jest, jak zwykle grzebie przy aucie...

■ Zebrał wódz indiański „Siedzący Pies” całe swoje plemię na naradę wojenną:

- Czerwonoskórzy! Jesteśmy wielkim narodem?
- Taaaaak!
- To dlaczego nie mamy własnej rakiety z ładunkiem nuklearnym?
- Taaaa... Zbudujemy? Huurraaa!

Ścieli tomahawkami największą sekwoję w okolicy, wydrążyli ją w trudzie i znoju. Według starej, indiańskiej recepty wyprodukowali proch, napchali do wydrążonego pnia, zapletli linę z lian i jako lont wyprowadzili na zewnątrz rakiety.

- Gdzie ją wystrzelimy?

- Na Erewań!

- Ale dlaczego na Erewań?

- Innych miast nie znamy...

Napisali na rakięcie „Na Erewań”, zbili się w gromadę i podpalili lont.

Jak huknęło! Prawdziwy Armagedon! Dym, śwąd, wszystkich rozruciło w promieniu kilkunastu metrów... Wódz poobijany otrzepuje się z kurzu i mówi:

- Boże! Wyobrażacie sobie, co się dzieje w Erewaniu?

■ Przychodzi dziadek do lekarza:

-Panie doktorze, skleroza coraz bardziej mi dokucza.

-A jak się to objawia?

-Co jak się objawia?

Przychodzi baba do lekarza i mówi:

- Panie doktorze, za ile wyzdrowieję?

A lekarz na to:

- Za kilkanaście tysięcy...

■ Gość zamawia zupę w restauracji. Zauważa w zupie muchę:

Gość: Panie kelner, w mojej zupie pływa mucha. Kelner: Eeee nie histeryzuj pan- ileż taka mucha może wypić.

GoniecPolski.nl - dwutygodnik dla Polaków w Holandii

Redaguje zespół Redaktor naczelny: M. Szremska Kierownik redakcji: D. Ganczar

Kontakt z redakcją: redakcja@goniec-polski.nl
Biuro reklamy: reklama@goniec-polski.nl

Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń
Wydawca/Uitgever: GoniecPolski.nl, Den Haag, Nederland



**SERDECZNIE
ZAPRASZAMY**



TEL.: 06-870 14 100 / 070-369 95 47

PROMOCJA!

strzyżenie męskie +
gratis mycie
modelowanie + maska
GRATIS

przy każdym farbowaniu +
profesjonalny kosmetyk
GRATIS



**De la Reyweg 667
2571 ES Den Haag**

TEL.: 070-369 95 47



€10,-

Knippen

AANBIEDING

Gratis mannenkapsel + wassen
Gratis modelleren + masker

Bij elke kleurstof **GRATIS**
professionele cosmetica



TEL.: 06-870 14 100 / 070-369 95 47

**Salon Fryzjersko Kosmetyczny
& Studio Paznokci**

PROMOCJA!

Oferta do 30 kwietnia

Do każdego zabiegu pielęgnacyjnego
bądź oczyszczającego:

- henna + regulacja
lub

- manicure

GRATIS!

STAŁA CENA

Akryl-Żel € 25,-
(w tej cenie wszystkie zdobiona oraz
cyrkonie Swarovskiego)

Milena: 06-340 714 28

Schoonheidssalon & Nagelstudio

AANBIEDING!

Aanbieding tot 30 april

Voor elke gezichtsbehandeling:
verven met epilieren

of
manicure

GRATIS!

VASTE PRIJS

Nagels Acryl-Gel € 25,-
(met alle design en diamanten
van Swarovski)

Gosia: 06-162 138 51

Openingstijden:
ma.t/m vr. 12:00 - 20:00
za. 14:00 - 18:00

**De la Reyweg 667
2571 ES Den Haag**



**Polski Sklep 2
De la Reyweg 665
2571 ES Den Haag**



**Polski Sklep
Gronteweg 2
2525 JS Den Haag**



ZWROT PODATKU Z ZAGRANICY

HOLANDIA, NIEMCY, BELGIA, AUSTRIA, ANGLIA

mgr Anna Kłosowska

- ▶ TANIO, SZYBKO, PROFESJONALNIE I BEZPIECZNIE
- ▶ TWOJE rozliczenie jest natychmiast akceptowane przez Belastingdienst - już od stycznia
- ▶ PIENIĄDZE ze zwrotu podatku - są przekazywane bezpośrednio na Twoje konto
- ▶ ZWROT PODATKU otrzymasz ze wszystkimi należącymi się ulgami
- ▶ „ROZŁĄKOWE” - większy zwrot z podatku nawet o 2074 EUR
- ▶ KOREKTY do 5 lat wstecz, nawet jeśli już wcześniej rozliczyłeś się w innym biurze
- ▶ SOFI NUMER - u nas wyrobisz sofi numer dla partnera fiskalnego korespondencyjnie
- ▶ ZASIŁEK RODZINNY z Holandii dla Twoich dzieci przebywających w Polsce
- ▶ KINDGEBONDEN BUDGET - dodatek dla rodzin posiadających dzieci - ponad 1000 EUR rocznie
- ▶ ZORGTOESLAG - dodatek do ubezpieczenia
- ▶ UBEZPIECZENIE ZDROWOTNE - VGZ lub w innej firmie
- ▶ HUURTOESLAG - dodatek do mieszkań dla osób o niskich dochodach
- ▶ DRUKI E-301 - potwierdzenie lat składkowych do emerytury i nie tylko...
- ▶ PIT 36 - rozliczenie z polską skarbowką (nadal obowiązkowe)
- ▶ ADWOKAT - rozwody, porady, alimenty i inne sprawy
- ▶ NA TERENIE HOLANDII pomoc w różnych sprawach urzędowych - Belastingdienst (sofi numer itp.), Bank (konto itp.)

www.rozliczSIE.pl

Możliwość obsługi korespondencyjnej: Zamów dokumenty w wygodny dla siebie sposób:

INFOLINIA 0 801 000 285

SMS na numer: 0048 501 309 004

WWW <http://rozliczSIE.pl/zamow-dokumenty.html>

Podaj swój adres, imię i nazwisko,
sofi numer, napisz co chcesz załatwić,
a nasi konsultanci skontaktują
się z Państwem.

45-004 OPOLE

ul. Konopnickiej 4/1B
tel.: 0048 77 453 16 45, 0048 77 453 94 56
0048 501 309 004, fax: 0048 22 486 90 26
e-mail: kancelariaopole@op.pl

44-100 GLIWICE (budynek PROXIMUS)

ul. Zwycięstwa 14 pok. 48 II piętro
tel./fax: 0048 32 230 13 38
kom.: 0048 501 336 074
e-mail: gliwice@klosowska.com

47-400 RACIBÓRZ (budynek Getin Banku)

ul. Batorego 10 I piętro
tel.: 0048 32 415 21 71
kom.: 0048 501 336 029
fax: 0048 32 729 70 54
e-mail: raciborz@kancelariaopole.pl

64-100 LESZNO

ul. Słowiańska 55, bud. A, pok. 5
tel.: 0048 65 520 16 87
kom.: 0048 518 671 820
fax: 0048 61 648 21 02
e-mail: leszno@klosowska.com

BIURA W POLSCE:

77-400 ZŁOTÓW (budynek CEZER)

Al. Piasta 11 A, 77-400 Złotów
tel./fax: 0048 67 263 21 67
kom.: 0048 502 036 651
e-mail: zlotow@klosowska.com

35-030 RZESZÓW (Galeria Paniaga)

ul. 3-go Maja 13, I lp. (winda)
tel: 0048 17 74 21 348
kom.: 0048 508 598 330
fax: 0048 22 486 90 78
e-mail: rzeszow@klosowska.com

Zapraszamy do naszych
biur w Polsce:
poniedziałek - piątek
09.00 - 16.00

2512 BS DEN HAAG

Gedempte Burgwal 45 / I p.
tel: 0031.617.650.776
tel: 0031.619.842.805
fax: 0048 32 729 70 54
e-mail: haga@klosowska.com

5038 BA TILBURG

Willem II Straat 17
tel: 0031 623 33 86 03
fax: 0048 32 729 70 54
e-mail: tilburg@klosowska.com

6811KS ARNHEM Park Tower

Nieuwe Stationsstraat 20, piętro 14, pok. 1402
(zielony, wysoki budynek na dworcu
autobusowym i kolejowym)
tel: 0031 622 214 013
fax: 0048 32 729 70 54
e-mail: arnhem@klosowska.com

BIURA W HOLANDII:

ZAPRASZAMY:

DEN HAAG, TILBURG

czw.-pt.: 15.00 - 20.00
sobota: 12.00 - 18.00

ARNHEM

śr. - pt.: 15.00 - 20.00
sobota: 12.00 - 18.00
niedziela: 10.00 - 15.00

DOJAZD DO KLIENTA na terenie HOLANDII:
tel: 0031 619 842 805 lub 0031 617 650 776